

子計畫二十四：民間宗教與社區：桃竹苗齋教「佛教化」之形式與 意涵

計畫類別： 個別型計畫 整合型計畫

計畫編號：97-0399-05-0301-24

執行期間：97年01月01日至97年12月31日

計畫主持人：李玉珍

共同主持人：

計畫參與人員：

成果報告類型(依經費核定清單規定繳交)：完整報告

本成果報告包括以下應繳交之附件：

- 赴國外出差或研習心得報告一份
- 赴大陸地區出差或研習心得報告一份
- 出席國際學術會議心得報告及發表之論文各一份
- 國際合作研究計畫國外研究報告書一份

處理方式：除產學合作研究計畫、提升產業技術及人才培育研究計畫、
列管計畫及下列情形者外，得立即公開查詢

涉及專利或其他智慧財產權， 一年 二年後可公開查詢

執行單位：國立交通大學

中 華 民 國 九 十 七 年 十 一 月 三 日

民間宗教與社區：桃竹苗齋教「佛教化」之形式與意涵

中文摘要

桃竹苗齋教「佛教化」之形式與意涵

日治時期台灣齋教三派（先天、龍華、金幢）母堂所在地，即以新竹為北部重鎮。根據台灣總督府社寺課昭和十五年（1941）的調查，全省齋堂數以新竹 65 座為冠，遠高於台中 36 座、台南台北各 35 座。但是近來有關齋堂之研究多集中於台南、台北兩地，除《竹塹文獻》陸續整理介紹新竹地區齋堂外，桃竹苗文化局尚未進行或出版相關資料。此一現象與桃竹苗地區齋教人士積極協助佛教發展、甚至多數剃度「空門化」有關；此外，此地區作為台灣傳統山林佛教的代表，逐漸不敵都市佛教的興盛，衰落無以為繼，遂多改型託管如法鼓山等佛教大系，歷史湮滅，亦為其受到忽略的原因。

本計畫的目標，即以宗教融合與閩客宗教合流的觀點，復原分析桃竹苗地區齋教近年來的發展（1905-2005）。閩客祭拜神祇分流，客家宗族祭祀制度更為嚴謹，作為女性守貞清修的齋堂、佛堂，如何與宗族祭祀、佛教與女神信仰結合，為女性開闢獨立的修行空間與社會參與，却是閩客共同的現象。本計畫將進行（一）歷史文獻之收集過濾，（二）以官方資料復原齋堂及相關機構之登記資料，（三）採訪民間耆老與廟堂長老齋姑、僧尼；以在地的齋堂為主幹，旁及出外修道的桃竹苗籍貫人士，釐清此地域齋教的全省網絡、定位，以及其在地的特徵。

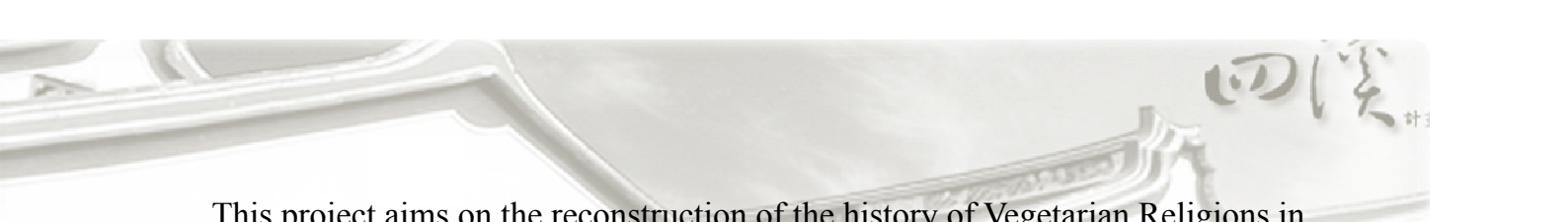
關鍵詞

齋教、台灣佛教、宗教融合、客家女性、閩客宗教合流

英文摘要

Transforming from Vegetarian Religion to Buddhism in Taoyuan, Xinzhu, and Miaoli

Three sects of Vegetarian Religion, that is Xiantian, Longhua and Jintong, have emerged in Taiwan since the seventeenth century, and most of their halls centered in Xinchu County during the Japanese occupation (1895-1945). According to the official investigation held in 1941, there were 65 Vegetarian Halls located in Xinchu, as 36 in Taizhong, 35 in Taipei, and 35 in Tainan. However, contemporary research has focused on Tainan and Taipei, neglecting the development of Vegetarian Religions in Xinchu area. The phenomena might relate to the rapid transformation from Vegetarian Halls to Buddhist temples in this area. As the island around urbanization since 1970s leaved this isolated area, the rising Buddhist enterprises which created new pilgrimage sites in eastern and southern Taiwan also affected the finance of this religious community. However, previous development preserves relatively great amount of data for investigating the transformation of Vegetarian Religion.



This project aims on the reconstruction of the history of Vegetarian Religions in Xinchu, Miaoli, and Taoyuan in last century (1905-2005). From the perspective of Hakka study, this research will also compare the religious practice of Hakka from Minan' s in terms of Vegetarian Religion. More specific issues include the function of Vegetarian Hall as the refugee of unmarried women, the classification of clan shrine and Buddhist monastery, the cult of Guanyin and other female deities, and so on.

The goals of this project will conduct three investigations: (1) to collect and analyze historical data of the Vegetarian Religion in the Hakka community; (2) to compare the religious registration system of the Japanese colonial government with the post-war KMT government; (3) to interview the survived ritual experts and followers of Vegetarian Religion, as well as those converted to Buddhism.

Keywords: Vegetarian Religion, Taiwan Buddhism, Hakka Women, Colonial religious registration, Religious Sectarian identity

關鍵詞

Vegetarian Religion, Taiwan Buddhism, Hakka Women, Colonial religious registration, Religious Sectarian identity

壹、前言

本計畫為三年中的第一期，主旨在於進行田野調查以及梳理文獻（含日文）以重建桃竹苗地區齋教近百年來的發展（1905-2005）。經過一年的小組互動以及田野調查，本計畫成員先後發表兩篇會議論文：2008年5月李玉珍與李鶯嫻合作於香港中文大學「中國地方社會儀式比較研究」國際學術研討會發表〈齋教空門化——福林堂的祭儀轉化〉；以及與關正宗合著〈皇民化運動與楊梅地區的佛教——「寺廟整理運動」下的回善寺、妙善寺、奉天宮〉，預定於今年12月的第二屆客家國際會議發表。本成果報告將檢討計劃進程與方向，以期下一階段更加完善。

貳、研究目的

較詳細的工作目標有三：（一）收集過濾相關歷史文獻，（二）以官方資料復原齋堂及相關機構之登記資料，（三）採訪民間耆老與廟堂長老齋姑、僧尼；以在地的齋堂為主幹，旁及出外修道的桃竹苗籍貫人士，釐清此地域齋教的全省網絡、定位，以及其在地的特徵。上述工作範疇的基礎涵義，在於視齋堂為補充客家宗族祭祀制度之外的鄉里宗教組織，進而亦可一探客家婦女的宗教活動與生命歷程。

參、文獻探討

本計畫將繼續研讀學者二手研究（主要內容請見下附之參考書目），以及繼續小組研讀《南瀛佛教》、《新竹廳寺廟調查書》、《台灣省通志稿》、戰後桃竹苗地方政府與文化局出版之鄉志與《竹塹文獻》等期刊。第一年計畫接近尾聲，已經進行到皇民化運動與寺廟整理運動的文獻，下一階段除繼續閱讀這類調查報告，還會研讀在田野調查中發現的手抄科儀本。

目前有關桃竹苗地區的齋教研究，主要有兩種。一是區域性點的研究，主要為各縣市進行的寺廟調查；敘及台南、高雄、彰化、新竹的齋堂，桃園與苗栗地區比較上，仍待開發。一是齋教的研究，就整個齋教的歷史加以論述，譬如新竹的齋教法脈以先天派為顯，經過新竹市福林堂聯絡到台北艋舺與彰化。以往學者如林美容定位齋教為民間佛教，以別以中國以主的祕密宗教，目前的新趨勢則是將齋教置於日本佛教與閩南佛教的交涉口來看。本計畫發現齋教定位之困難，與其故意隱藏於民宅之策略有關。稱堂比較不易招受官方取締，也適合台灣邊陲社會的多神信仰，有別於位階清楚之僧團制度。這解釋齋堂為何經常隱而不見，甚至容易「轉型」（本計劃認為齋教之空門化未必等於改宗佛教）。

肆、研究架構與方法

第一年主要工作是經由田野調查與文獻查考，建立桃竹苗地區的齋堂寺院檔案。田野方面以桃園為主（桃園縣志至今尚未出版），已經完成楊梅地區考察，並且先後走訪獅頭山與竹東北埔等地區。由於戰後的寺院調查資料並不完整，官方寺廟名冊太過簡略（譬如缺乏師承與宗派調查），因此主要還是靠對照日據時期的官方寺院調查。甚至因此比照出，戰後未曾登記卻香火仍存的齋堂。不過，掃讀日本時代登記紀錄一如田野調查一樣費時，關鍵事件與人物必須查證其他相關資料，甚至先輩凋零，已成公案。因此，本計劃第二階段

將擴展田野訪談至桃竹苗以外地區，以追尋其法脈與交培寺院的網絡。

伍、研究成果與發現

本計劃第一年的成果如下：

已經完成桃園、楊梅、獅頭山與竹東、北埔等地區，按照四溪流域宮廟寺堂調查表規格歸檔。

發表相關論文二篇：

1. 李玉珍與李鸞嫻合作於香港中文大學「中國地方社會儀式比較研究」國際學術研討會發表〈齋教空門化——福林堂的祭儀轉化〉。

2. 李玉珍與關正宗（本計劃兼任助理博士生）合著〈皇民化運動與楊梅地區的佛教——「寺廟整理運動」下的回善寺、妙善寺、奉天宮〉，預定於今年 12 月的第二屆客家國際會議發表。

小組討論：研讀點閱《南瀛佛教》、《新竹廳寺廟調查書》與《台灣省通志稿》。

本計畫的時限分為日治、戰後到解嚴、解嚴到 2010 三個時期，貫穿其間的研究重點則為宗教變遷中的「宗派」融合議題。齋教徒自稱佛教徒，以效法禪宗六祖惠能「在家修行」自別於所謂僧尼的「空門」，使其宗教定位十分「模糊」——既改裝隱藏避免官方注意，又能融合不同宗教的教義與儀式，發展其信眾傳統，使得官方視之為祕密宗教，或以其為佛教的民間化而欲其歸宗。本計畫發現透過不同官方宗教政策，齋堂亦發展出適應之道，表面上以開放的態度與佛教合作。諷刺的是，越密切配合官方政策的齋堂，來自外部的壓迫雖然越低，看似可以存續較久，但是改屬佛教或道教的速度也可能加速。此外，在家修行此一概念（如果不是需要的話）並未因為齋堂沒落而消失。一方面師承分明的齋堂為其繼承困難在掙扎，一方面所謂啟靈的儀式專家與女神追隨者正漸漸進入民間小廟佛堂此一領域。其中女性的中介腳色依舊，關鍵在於繼承制度。

陸、計畫成果與自評

整體而言，第一階段的四溪流域齋堂調查，成果豐富。小組成員調查順利，除了本身過去研究台灣佛教累積的關係網絡與研究能力之外，承蒙民間學者如范明煥老師的引介，以及與其它計畫小組的交流，使得研究視野大為開闊。預定目標至少達到 85%，其他部分並非資料不足，反而是資料太多所致。以北埔為例，發現手抄科儀本、新竹女詩人甘玉燕的生平、姜家與甘家的風水之爭，都與當地齋教的發展密切相關，但是就得多花時間整理比對。首先明年要增加田野調查的人手。有些調查小組的成員因為預先做功課（文獻整理與研讀），有時候比現任廟祝、堂主更加瞭解其齋堂之源流；而對於佛教與民間宗教比較不熟悉的助理，比較無法隨機應變，調查所得就會打折扣。為改進此一情況，除了安排分組進行田野，直接傳授經驗之外，下一階段應該撥出 5% 的時間辦理工作營，邀請民間學者給與新進助理演練機會，並且花 5% 的時間先訂研究題目與定期交換討論分析筆記，凝聚焦點，亦有助於最後的出版。

柒、結論與建議

本計劃第一年的預定目標與成果如下：

進行桃竹苗地區齋堂調查：

已經完成桃園、楊梅、獅頭山與竹東、北埔等地區，按照四溪流域宮廟寺堂調查表規格歸檔。

發表相關論文二篇：

1. 李玉珍與李鸞嫻合作於香港中文大學「中國地方社會儀式比較研究」國際學術研討會發表〈齋教空門化——福林堂的祭儀轉化〉。

2. 李玉珍與關正宗（本計劃兼任助理博士生）合著〈皇民化運動與楊梅地區的佛教——「寺廟整理運動」下的回善寺、妙善寺、奉天宮〉，預定於今年12月的第二屆客家國際會議發表。

小組討論：研讀點閱《南瀛佛教》、《新竹廳寺廟調查書》與《台灣省通志稿》，因為必須克服日文翻譯，所以進度延緩。

加強訓練博碩士學生的採訪與獨立研究能力，並且與民間學者合作，交流經驗。

本計畫的時限分為日治、戰後到解嚴、解嚴到2010三個時期，貫穿其間的研究重點則為宗教變遷中的「宗派」融合議題。齋教徒自稱佛教徒，以效法禪宗六祖惠能「在家修行」自別於所謂僧尼的「空門」，使其宗教定位十分「模糊」——既改裝隱藏避免官方注意，又能融合不同宗教的教義與儀式，發展其信眾傳統，使得官方視之為祕密宗教，或以其為佛教的民間化而欲其歸宗。本計畫發現透過不同官方宗教政策，齋堂亦發展出適應之道，表面上以開放的態度與佛教合作。諷刺的是，越密切配合官方政策的齋堂，來自外部的壓迫雖然越低，看似可以存續較久，但是改屬佛教或道教的速度也可能加速。此外，在家修行此一概念（如果不是需要的話）並未因為齋堂沒落而消失。一方面師承分明的齋堂為其繼承困難在掙扎，一方面所謂啟靈的儀式專家與女神追隨者正漸漸進入民間小廟佛堂此一領域。其中女性的中介腳色依舊，關鍵在於繼承制度。

下一階段除繼續進行苗栗與新竹地區的田野調查，主要工作是要整合文獻，寫出四溪流域齋堂的分布關係與歷史。

捌、附錄

參考文獻

蔣毓英，《台灣府志》（台北：中華書局，1985）。

關正宗，〈關於台灣佛教寺院調查之出版概論〉，《佛教圖書館館訊》第二十一/二十二期（2000）。

關正宗，《台灣佛教一百年》（台北：東大，1999）。

關正宗，《臺灣佛寺導遊（四）》（臺北：菩提長青，1993）

黃季平，〈廟記錄的方法論——台灣三次廟普查案例得比較〉，《民俗曲藝》142.12（2003），頁7-52。

- 黃厚源，〈楊梅鎮寺廟查訪〉，《臺灣文獻》第 28 卷 4 期（1977 年 12 月）
- 黃厚源，《話我家鄉楊梅鎮高山頂篇》（楊梅：桃園縣人與鄉土文化研究學會，2002）
- 黃萍瑛，《台灣民間信仰「孤娘」的奉祀——一個台灣社會史的考察》，國立中央大學歷史所碩士論文，2000。
- 《新竹州時報》（1937 年 6 月創刊）。
- 《第一屆當代佛寺建築文化與經營管理學術研討會》高雄：中華佛寺協會，2002。
- 《桃園縣誌》（第十冊）（臺北：成文出版社，1983）。
- 《南瀛佛教》（臺南：南瀛佛教會，1927-1940，昭和 2-15 年）。
- 《臺灣日日新報》
- 王見川，《台灣的齋教與鸞堂》（台北：南天出版社，1996）。
- 王見川，林萬傳主編，《明清民間宗教經卷文獻》（臺北市：新文豐出版社，1999 初版）。
- 王爾敏〈第九篇秘密宗教與秘密會社之生態環境及社會功能〉《明清社會文化生態》（台北：台灣商務印書館股份有限公司，1997），頁 326。
- 王信貴，《清代後期官方對民間秘密宗教之政策（一八二一～一九一一）》，國立台灣師範大學歷史所碩士論文，1998。
- 宮崎直勝，《寺廟神の昇天——台灣寺廟整理覚書》（臺北：東都書籍株式會社臺北支店，1942）。
- 宮本延人，《日本統治時代台灣における寺廟整理問題》（奈良：天理教道友社，1988）。
- 胡有義，〈（問「偽僧逆理」仙）〉《南瀛佛教》第 13 卷，第 03 號（1935，昭和 10 年），頁 26-28。
- 江燦騰，〈台灣佛教近百年來的史料收集與研究經驗談〉張珣江燦騰合編《當代台灣本土宗教研究導論》（台北市：南天書局，2001），頁 43。
- 江燦騰，〈日本在台殖民統治初期的宗教政策與法治化的確立〉《日據時期台灣佛教文化發展》（台北：南天書局，2001 年初版）。
- 江燦騰，《台灣佛教百年史之研究》，（台北：南天書局，1996）。
- 江燦騰，《台灣佛教文化發展史》，（台北：南天書局，2001）。
- 江燦騰，王見川，《台灣齋教的歷史觀察與展望——首屆台灣齋教學術研討會論文集》，（台北：新文豐出版社，1994）。
- 洪秋芬，〈日治時期殖民政府和地方宗教信仰中心關係之探討——豐原慈濟宮的個案研究〉《思與言》第 42 卷，第 2 期（2004.6），頁 1-41。
- 洪美華，《清代民間秘密宗教中的婦女》，國立台灣師範大學歷史所碩士論文，1992。
- 高賢志〈台灣齋教〉《台灣風物》第三十六卷，第三期（1986），台北市：台灣風物雜誌社，頁 119-134。
- 三尾裕子〈台灣民間信仰研究——日本人的觀點〉張珣・江燦騰《研究典範的追尋——台灣本土宗教研究的新視野和新思維》（台北市：南天書局，2003），頁 289-325。
- 周明慧《依存與糾葛——惠安崇武的菜姑與菜堂》，國立清華大學人類學研究所，碩士論文，1998。
- 徐壽，《臺灣全臺寺廟齋堂名蹟寶鑑》（臺南：國清寫真館，1932）
- 松金公正，〈關於日治初期日本從軍佈教使的活動〉，載《圓光佛學學報》第三期 1998 年

- 新竹州街役所編，《新竹州要覽》（昭和 15 年排印本），（臺北：成文出版社，1984 年 3 月臺一版）。
- 須崎慎一，《日本ファシズムとの時代 天皇制・軍部・戦争・民衆》（東京：大月書店，1999）。
- 西岡英夫，〈觀世音と臺灣の齋教〉（觀世音與臺灣的齋教）《南瀛佛教》第 16 卷，第 07 號（1938，昭和 13 年），頁 23-29。
- 曾景來譯〈丸井先生遺著—臺灣齋教〉《南瀛佛教》第 12 卷，第 11 號（1934，昭和 9 年），頁 21-23。
- 曹洞宗海外開教傳道史編輯委員會，《曹洞宗海外開教傳道史》（東京：曹洞宗宗務廳，1980）。
- 村野孝顯〈在家佛教としての齋教〉（做為在家佛教的齋教），《南瀛佛教》第 13 卷，第 08 號（1935，昭和 10 年），頁 08-11。
- 台灣銀行經濟研究室編輯，《新竹縣志初稿——新竹縣制度考》（南投：台灣省文獻委員會，1993）。
- 大溪街役場編，《大溪街街勢一覽》，（1937，昭和 12 年 10 月）。
- 卓意文，《清代台灣婦女的生活》（台北市：自立晚報出版，1993 年）。
- 卓克華著〈序論〉《從寺廟發現歷史》（台北：揚志出版社，2003）。
- 中壢郡祭祀聯盟編，《郡下に於ける寺廟整理に就いて》，（1938，昭和 13 年 12 月 2 日）。
- 張炎憲等編，《台灣史與台灣史料（二）》（台北市：吳三連基金會，1995）。
- 張昆振，〈齋堂初探〉，《台灣的老齋堂》（台北縣：遠足文化，2003 年）。
- 張昆振，《台灣傳統齋堂神聖空間之研究》，國立成功大學建築系研究所博士論文，1999。
- 張秀玲，《新竹市佛教寺廟藝術之研究》，文化大學藝術研究所碩士論文，1995。
- 張文進，《臺灣佛教大觀》（臺中：正覺出版社，1957）
- 陳金田譯，台灣省文獻委員會編，〈台灣私法(第二卷)〉《臨時台灣舊慣調查會第一部調查第三回報告書》（台北市：台灣省文獻委員會，1993）。
- 陳秀蓉，《戰後台灣寺廟管理政策之變遷》，國立師範大學歷史系碩士論文，1997。
- 陳秀芬，《羅教的知識系譜與權力關係：一個知識史的詮釋》，國立台灣大學歷史學系碩士論文，1994。
- 陳清香，《臺灣佛教美術的傳承與發展》（臺北：文津出版社，2005）
- 鄭志明，〈台灣齋教淵源及流變〉《台灣民間宗教論集》（台北：學生書局，1984 出版，1988 二版）頁 35-61。
- 鄭志明，《台灣民間宗教論集》（台北：學生書局，1984 出版，1988 二版）。
- 鄭志明，《中國社會與宗教》（臺北市：學生，1986）。
- 鄭鵬雲，曾逢辰，《新竹縣志初稿》（台北：台灣銀行，1959）。
- 東海宜誠，〈臺灣在來宗教の革新運動と本派教線の伸展〉，《正法輪》（1938 年 3 月），轉引自胎中千鶴，〈日本統治期台湾における臨濟宗妙心寺派の活動——1920~30 年代を中心〉，《臺灣史研究》第 16 號（1998 年 10 月 31 日），頁 13。
- 馬建釗·喬健·杜瑞樂主編，《華南婚姻制度與婦女地位》（廣西：廣西民族出版社，1994）。
- 馬西沙，韓秉方，《中國民間宗教史》（上海人民出版社，1992）
- 不著撰人，〈修行與俗世—從赤山龍湖巖案譚獅父與信徒間的互動關係〉《佛寺季刊》，第十七期（1997.7），頁 p20-21。高雄：中華佛寺協會佛寺文教基金會，1992 創刊。

- 不著撰人，〈論『監督寺廟條例』的存廢問題〉《佛寺季刊》，第四十三期（2004.3），p26-30。
- 高雄：中華佛寺協會佛寺文教基金會，1992 創刊。
- 楊惠南，釋宏印，《台灣佛教學術研討會論文集》，（台北：佛教青年文教基金會，1996）。
- 藍吉富著，〈台灣佛教發展的回顧與前瞻〉《二十世紀的中日佛教》（台北市：新文豐，1991）。
- 李玉珍，〈寺院廚房裡的姊妹情：戰後台灣佛教婦女的性別意識與修行〉。《中央研究院民族學研究所集刊》87 期（2000），頁 97- 128。
- 李玉珍，〈出家入世：戰後台灣佛教女性僧侶生涯之變遷〉，頁 149-207。收錄於國立師範大學歷史系主辦、台灣文獻會主編，《回顧老台灣、展望新故鄉—台灣社會文化變遷學術研討會論文集》（台北：台灣文獻會，2000）。
- 李世偉主編，《台灣宗教閱覽》（台北：博揚文化出版，2002）。
- 李添春，《台灣省通志稿人民志宗教偏》（台北：台灣省文獻委員會，1955）。
- 李添春〈臺灣の在家佛教に就て〉論臺灣的在家佛教〉《南瀛佛教》第 06 卷 第 06 號（1928，昭和 3 年），頁 40-45。
- 劉一蓉，《閩南菜姑研究》，香港中文大學文化與宗教研究所博士論文，2005。
- 林美容，祖運輝，〈在家佛教：台灣彰化朝天堂所傳的龍華派齋教現況〉，江燦騰，王見川主編，《台灣齋教的歷史觀察與展望——首屆台灣齋教學術研討會論文集》，台北：新文豐出版公司，1994，p191。
- 林榮澤，《持齋戒殺：清代民間宗教的齋戒信仰研究》，國立臺灣師範大學歷史研究所博士論文，2004。
- 林萬傳，《先天大道系統研究》（台南市：龍巨書局，1984 出版，1986 訂正二版）。
- 林萬傳主編，《明清民間宗教經卷文獻》（臺北市：新文豐出版社，1999 初版）。
- 連橫，《台灣通史》，（南投：台灣省文獻委員會，1992）。
- 姚麗香，〈日據時期台灣佛教與齋教關係之探討〉，楊惠南，釋宏印《台灣佛教學術研討會論文集》（台北市：財團法人佛教青年文教基金會，1996），頁 78。
- 盧彥光，《清代台灣養女制度之研究》，成功大學歷史所碩士論文，1992。
- 瞿海源，《台灣宗教變遷與社會政治分析》（台北：桂冠，1997）。
- 齋明實妙，〈出家與在家〉《南瀛佛教》第 12 卷 第 08 號（1934，昭和 9 年），頁 33。
- 臺灣省文獻委員會編，《臺灣省通志卷二人民志禮俗篇宗教篇上》（臺北：臺灣省文獻委員會，1971）
- 范純武，〈日本佛教在日治時期台灣番界的佈教事業——以真宗本願寺派為中心的考察〉《圓光佛學學報》第四期（1999），台北：圓光佛學研究所。
- 蔡錦堂，〈日治末期台灣人宗教信仰之變遷——以「家庭正聽改善運動」為中心〉《史聯雜誌》，第十九期（1987）。
- 蔡錦堂，《日本帝國主義下台灣の宗教政策》（東京：同成社，1994 年 4 月）
- 釋慧岳譯，〈關於中壠郡下之寺廟整理〉，《臺灣宗教研究通訊》創刊號（2001 年 1 月），頁 108-109。
- 釋慧嚴，〈西來庵事件後台灣佛教的動向〉收入楊惠南，釋宏印編《台灣佛教學術研討會論文集》（台北市：財團法人佛教青年文教基金會，1996）。
- 釋慧嚴，〈明末清初閩台佛教的互動〉，《中華佛學學報》，第九期（1996 年），頁 226-227。

釋慧嚴，〈從臺閩日佛教的互動看尼僧在臺灣的發展研究〉，《中華佛學學報》，第 12 期（1999.7），台北：中華佛學研究所，頁 249~274。

釋寬池，《妙善寺研究與整修計劃》（楊梅：妙善寺，2002）

黎志添，《宗教研究與詮釋學》（香港：香港中文大學，2003）。

增田福太郎，《台灣宗教論集》（南投：台灣省文獻委員會，2001）。

Clart, Philip. Charles B. Jones. *Religion in Modern Taiwan: tradition and innovation in a changing society*. Honolulu: University of Hawai'i Press, 2003.

DuBois, Thomas. (杜博思), "Village Community and the Reconstruction of Village Life in Rural North China," in *Religion and Chinese Society, vol. 2: Taoism and Local Religion in Modern China* (Hong Kong: Ecole française d'Extrême-Orient, Chinese University of Hong Kong Press), 2004. pp. 837-868.

Katz, Paul, Murray A. Rubinstein. *Religion and the Formation of Taiwanese Identity*. New York: Palgrave Macmillan, 2003.

Lagerwey, John. (勞格文), "Questions of Vocabulary or How Shall We Talk about Chinese Religion?," pp.165-181 in 黎志添主編《道教與民間宗教研究論集》。香港：學峰文化，1999。

Li, Yu-chen, "Guanyin and the Buddhist Scholar Nuns: The Changing Meaning of Nun-hood," Pp. 237-272. *Gender, Culture and Society: Women's Studies in Taiwan*, by Wei-hung Lin and Hsiao-chin Hsieh eds. Seoul, Korea: Asian Center for Women's Studies, 2005.

發表論文：

皇民化運動與楊梅地區的佛教—「寺廟整理運動」下的回善寺、妙善寺、奉天宮